

الانحلال البيئي في مجموعة القصص القصيرة فندق الثعالب لمحمد المخزنجي

(دراسة بيئية لغريغ غارارد)



هذا البحث

مقدم إلى كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية

لإتمام بعض الشروط للحصول على اللقب العالمي

في علم اللغة العربية وأدبها

وضع

حافظ قرّة أعين

رقم الطالب: ١٥١١٠٠٩٧

شعبة اللغة العربية وأدبها

كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية

جوكجاكرتا

٢٠١٩

SURAT PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Hafizh Qurrota A'yun
NIM : 15110097
Jurusan : Bahasa dan Sastra Arab
Fakultas : Adab dan Ilmu Budaya

Menyatakan bahwa:

1. Skripsi yang berjudul **الاتحلال البيني في مجموعة القصص القصيرة فندق الثعالب لمحمد (دراسة بينية لغوية لغاراد) المخزنجي** merupakan hasil karya asli saya yang diajukan untuk memenuhi salah satu persyaratan memperoleh gelar sarjana strata satu (S1) di jurusan Bahasa dan Sastra Arab Fakultas Adab dan Ilmu Budaya UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta.
2. Semua sumber yang saya gunakan dalam penulisan skripsi ini telah saya cantumkan sesuai dengan ketentuan yang berlaku. Jika di kemudian hari terbukti bahwa karya ini bukan karya asli saya atau hasil plagiat dari karya orang lain, maka saya bersedia menerima sanksi yang berlaku.

Yogyakarta, 2 Desember 2019

Yang menyatakan,



Hafizh Qurrota A'yun
NIM: 15110097

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

الشعار

ارحموا من في الأرض يرحمكم من في السماء





KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA
FAKULTAS ADAB DAN ILMU BUDAYA

Jl. Marsda Adisucipto Telp. (0274) 513949 Fax. (0274) 552883 Yogyakarta 55281

PENGESAHAN TUGAS AKHIR

Nomor : B-1911/Un.02/DA/PP.00.9/12/2019

Tugas Akhir dengan judul الانحلال البيئي في مجموعة القصص القصيرة فندق
الثعالب لمحمد المخزنجي [دراسة بيئية لغريغ غارارد]

yang dipersiapkan dan disusun oleh:

Nama : HAFIZH QURROTA A'YUN
Nomor Induk Mahasiswa : 15110097
Telah diujikan pada : Selasa, 10 Desember 2019
Nilai ujian Tugas Akhir : A

dinyatakan telah diterima oleh Fakultas Adab dan Ilmu Budaya UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta

TIM UJIAN TUGAS AKHIR

Ketua Sidang

Dr. Ridwan, S.Ag. M.Hum.
NIP. 19730710 199703 1 007

Penguji I

Penguji II

Aning Ayu Kusumawati, S.Ag. M.Si.
NIP. 19710612 200312 2 001

Moh. Kani Anwar, S.Ag. M.Ag.
NIP. 19710730 199603 1 002

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

Yogyakarta, 10 Desember 2019

UIN Sunan Kalijaga

Fakultas Adab dan Ilmu Budaya

Dekan



Dr. H. Ahmad Patah, M.Ag.
NIP. 19610727 198803 1 002

NOTA DINAS PEMBIMBING

Kepada Yth.

Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya

UIN Sunan Kalijaga

Asslamamu'alaikum Wr. Wb.

Setelah memeriksa, mengarahkan dan mengadakan perbaikan seperlunya, maka selaku pembimbing saya menyatakan bahwa skripsi saudara:

Nama : Hafizh Qurrota A'yun
NIM : 15110097
Jurusan : Bahasa dan Sastra Arab
Judul : الانحلال البيئي في مجموعة قصص قصيرة فندق الثعالب لمحمد المخزنجي
(دراسة بيئية لغريغ غرارد)

Sudah dapat diajukan kepada Fakultas Adab dan Ilmu Budaya Jurusan Bahasa dan Sastra Arab UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta untuk dimunaqasyahkan sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar sarjana strata satu humaniora dalam bidang Bahasa dan Sastra Arab.

Dengan ini saya mengharap agar skripsi saudara tersebut di atas dapat segera dimunaqasyahkan. Atas perhatiannya saya ucapkan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb

Yogyakarta, 2 Desember 2019

Dosen Pembimbing

DR. Ridwan, S.Ag. M.Hum.
19730710 199703 1 007

Abstrak

Karya sastra merupakan refleksi dari keadaan lingkungan. Keberadaan sastra muncul dari keadaan lingkungan di sekitar sastrawan. Banyak sastrawan memuat dalam karya sastra mereka tentang keindahan bumi karena keadaan lingkungan di sekitar mereka menunjukkan keindahan sistem ekologi yang berjalan alami. Namun, tidak sedikit sastrawan membuat karya sastra tentang kerusakan lingkungan, kesengsaraan hewan dan tumbuhan akibat kerusakan lingkungan. Kumpulan Cerpen *Funduq al-Tha'alib* karya Muhammad Makhzanji adalah salah satu karya sastra yang menggambarkan kerusakan lingkungan. Penelitian ini bertujuan untuk mendeskripsikan bentuk kerusakan lingkungan dan bentuk interaksi manusia dengan lingkungan pada kumpulan cerpen *Funduq al-Tha'alib*.

Cerpen yang menjadi sumber data ada sepuluh, yaitu *Ketika Burung-Burung Kecil Menghilang*, *Ayah Pinguin Menyusui Anaknya*, *Salmon Naik Tangga*, *Naomi Terbang di Mimpiku*, *Hotel Srigala*, *Gila Lubang Ozon*, *Metwar Tak Akan Lupa Kilatan Api*, *Orang Asing di Kasur Danau*, *Kemana Perginya Warna-Warni Laut*, *Teka-Teki Berkurangnya Jumlah Citah*. Teknik pengumpulan data dalam penelitian ini adalah teknik baca dan catat. Teknik pengumpulan data tersebut berlandaskan pada pendekatan ekokritik Greg Garrard yaitu pencemaran, hutan belantara, bencana, pemukiman, binatang, dan bumi. Teknik analisis dalam penelitian ini adalah deskriptif analisis. Dengan metode ini peneliti akan mendeskripsikan masalah-masalah ekologi dan bentuk interaksi manusia dengan lingkungan yang terdapat dalam kumpulan cerpen *Funduq al-Tha'alib* dengan menggunakan pendekatan ekokritik Greg Garrard.

Hasil penelitian ini mendeskripsikan bentuk kerusakan lingkungan yang ada dalam kumpulan cerpen *Funduq al-Tha'alib* yaitu pembangunan tidak ramah lingkungan, putusnya rantai makanan, dan pemanasan global. Hasil penelitian ini juga mendeskripsikan bentuk interaksi manusia dengan lingkungan berupa interaksi positif dan interaksi negatif. Jika manusia menjaga keseimbangan ekosistem, maka manusia sebagai salah satu komponen ekosistem akan terjaga kehidupannya. Jika manusia merusak keseimbangan ekosistem, maka kehidupan manusia akan menemui kehancuran.

Kata kunci: Ekokritik, Greg Garrard, *Funduq al-Tha'alib*, Muhammad Makhzanji.

التجريد

الأعمال الأدبية هي انعكاس لحالة الأرض. ينشأ الأدب من حالة البيئة حول الشعراء والكتاب. يدرج العديد من الشعراء والكتاب في أعمالهم الأدبية عن جمال الأرض لأن البيئة المحيطة بهم تظهر جمال النظام البيئي الذي يعمل بشكل طبيعي. ومع ذلك، ليس هناك عدد قليل من الشعراء والكتاب يصنعون الأعمال الأدبية عن الانحلال البيئي وبؤس الحيوانات والنباتات بسبب الانحلال البيئي. مجموعة القصص القصيرة فندق الثعالب لمحمد المخزنجي هي واحدة من الأعمال الأدبية التي توضح الانحلال البيئي. يهدف هذا البحث إلى وصف شكل الانحلال البيئي وشكل العلاقة بين البشر والبيئة في مجموعة القصص القصيرة فندق الثعالب.

هناك عشر قصص قصيرة تصبح مصدر البيانات وهي "عندما اختفت العصافير" و"البطريق الأب يرضع ابنه" و"السلمون يصعد الدرج" و"ناعومي طيرت نومي" و"فندق الثعالب" و"مجنون ثقب الأوزون" و"مطوار لا ينسى ضرب النار" و"غرباء في سرير البحيرة" و"أين ذهب ألوان البحر" و"لغز تناقص أعداد الفهد الصياد". تقنيات جمع البيانات المستخدمة في هذا البحث هي تقنيات القراءة وتقنيات التدوين. تعتمد تقنيات جمع البيانات على تقنيات التدوين. طريقة التحليل البيانات المستخدمة في هذا البحث هي طريقة تحليل وصفي على نهج غريغ غارارد، وهي التلوث والحياة البرية ونهاية العالم والمسكن والحيوانات والأرض.

تصف نتائج هذا البحث أشكال الانحلال البيئي الموجودة في مجموعة القصص القصيرة فندق الثعالب وهي تطوير البنية التحتية غير مستدامة وانقطاع السلسلة الغذائية والاحتباس الحراري. تصف نتائج هذا البحث أيضا شكل العلاقة بين البشر والبيئة إيجابيا وسلبيا.

الكلمة الدالة: النقد البيئي، غريغ غارارد، الانحلال البيئي، فندق الثعالب، مُجد المخزنجي.

كلمة شكر وتقدير

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله ولي كل توفيق وملهم كل خير والهادي إلى كل حق وأفضل الصلاة وأتم التسليم على من أفصح من نطق بالضاد، سيد العرب والعجم، سيدنا مُحَمَّد وعلى آله وصحبه أجمعين.

الحمد لله... لقد انتهيت من كتابة هذا البحث الذي هو في الحقيقة لم يكن سهلا بالنسبة لي لسبب قصور علمي في هذا المجال. فلا بد لي أن أقدم شكرا جزيلا وتقديرا عميقا بملئ فمي وكل مشاعري وقلبي لمن يبسط يده لي، وهم:

١. فضيلة الدكتور أحمد فاتح الماجستير، كعميد كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكجاكرتا.
٢. فضيلة الدكتور اندوس مصطفى الماجستير، رئيس شعبة اللغة العربية وأدبها بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكجاكرتا.
٣. فضيلة الدكتور محمد حنيف أنواري الماجستير، سكرتير شعبة اللغة العربية وأدبها بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكجاكرتا.
٤. فضيلة الدكتور رضوان الماجستير، مشرف هذا البحث الذي قد سعد بتقديم النصائح والتوجيهات.
٥. فضيلة الدكتور ابن بردة الماجستير الذي قام بتزيتي طوال عملية ترجمة مجموعة القصص القصيرة فندق الثعالب.
٦. فضيلة الدكتور اندوس خير النهضيين الذي قد أرشدني إلى أن أقدم دراسة النقد البيئي لتكون موضوع بحث لي.
٧. جميع المحاضرين والمحاضرات في قسم اللغة العربية وأدبها لكلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكجاكرتا.

٨. المحبوبان أبي وأمي اللذان قد أعطيا كل ما لديهما، دعاء وعلمًا ومالًا.
٩. الأصدقاء من قسم اللغة العربية وأدبها جيل ٢٠١٥، خاصة من قسم اللغة العربية وأدبها فصل الدال (يسمى بالاسم Badan Sarab).
١٠. جميع الأشخاص الذين ساهموا في إعداد هذا البحث وأن الباحث لا يمكن أن يذكرهم واحدا فواحدا.
- وأخيرا، يرجو الباحث أن يكون هذا البحث نافعا لمن يرضى أوقاته لقراءته. ومع ذلك، ولم تزل موجود فيه التقصيرات والأخطاء التي تنقص قيمة هذا البحث. فينتظر الباحث الانتقادات والاقتراحات لأجل إصلاحه.
- اللهم أخرجنا من ظلمات الوهم وأكرمنا بنور الفهم وافتح علينا بمعرفة العلم.

جوكجاكرتا، ٢ ديسمبر ٢٠١٩ م

الباحث

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA
حافظ قرّة أعين
١٥١١٠٠٩٧

محتويات البحث

أ	.....	صفحة الموضوع
ب	.....	إثبات الأصالة
ج	.....	الشعار و الإهداء
د	.....	صفحة الموافقة
هـ	.....	صفحة موافقة المشرف
ز	.....	التجريد
ح	.....	كلمة الشكر والتقدير
ي	.....	محتويات البحث
١	.....	الباب الأول : مقدمة
١	.....	أ. خلفية البحث
٤	.....	ب. تحديد البحث
٤	.....	ج. أغراض البحث وفوائده
٥	.....	د. التحقيق المكتبي
٧	.....	هـ. الإطار النظري
٨	.....	و. منهج البحث
١٠	.....	ز. نظام البحث

الباب الثاني : فندق الثعالب لمحمد المخزنجي	١٢
أ. مُحمَّد المخزنجي	١٢
١. سيرة مُحمَّد المخزنجي الذاتية	١٢
٢. أعمال مُحمَّد المخزنجي	١٣
ب. تلخيص فندق الثعالب	١٥
ت. جمع البيانات الأساسية	١٩
الباب الثالث : الانحلال البيئي في فندق الثعالب	٣٠
أ. الانحلال البيئي في فندق الثعالب	٣٠
١. تطوير البنية التحتية غير مستدامة	٣٢
٢. انقطاع السلسلة الغذائية	٣٩
٣. الاحتباس الحراري	٤٦
ب. العلاقة بين البشر والبيئة	٤٨
الباب الرابع : خاتمة	٥٥
أ. الخلاصة	٥٥
ب. الاقتراحات	٥٦
ثبت المراجع	٥٩
الملاحق	ل
ترجمة حياة الباحث	زز

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

الأرض هي موطن لجميع الكائنات الحية، من الإنسان والحيوان والنبات والأحياء الدقيقة. يخلق التفاعل بين الكائنات الحية على الأرض نظاماً جميلاً للرؤية والشعور، يسمى بالنظام البيئي. عندما يعمل النظام البيئي وفقاً لطبيعته، فيظهر جمالة العلاقات المتبادلة لكل الكائنات الحية على وجه الأرض. تمتلئ مناطق الغابات بالأشجار المظللة والهواء الباردة والحيوانات التي تتجول بحرية. يستنزف النهر المياه العذبة المستمدة من الينابيع والأمطار ثم ينعش الماء الكائنات الحية المحيطة به. البحر الذي يحتفظ بجمال لا حصر له، هناك مجموعة متنوعة من الأسماك والشعاب المرجانية التي تنبعث مجموعة متنوعة من الألوان التي تزين البحر.

الإنسان هو أحد الكائنات الحية على الأرض الذي له طبيعة استهلاكية. معظم الناس يستهلكون ما هو على الأرض دون أن يعاملوا الأرض كما يجب. نتيجة لتلك الطبيعة الاستهلاكية، ينشئ البشر نظام البيئي الذي قد تم ترتيبه انحلالاً في القيمة بل يختفي تماماً كما هو اليوم. يزداد الاحتراز العالمي بسبب فقدان معظم غابات العالم وكثير من ثاني أكسيد الكربون الذي يغطي السماء ناتجة عن أبخرة المركبات والمصانع، ذلك يسبب أن تبحث الدببة القطبية البيضاء بعيداً عن النظام البيئي الذي ينبغي أن تكون.^١ يتم استغلال أنواع الوقود الأحفوري والمعادن الثمينة على نطاق واسع دون

^١ Polar Bear Roams Russian City Hundreds of Miles from 'Agence France-Presse', The Telegraph, 2019, مقتبش في التاريخ ١١-٧-٢٠١٩ من <https://www.telegraph.co.uk/news/2019/06/18/polar-bear-roams-russian-city-hundreds-miles-natural-habitat/>

مراعاة القواعد والاهتمام بالكائنات الحية الموجودة حولها. اليوم تقوم الأنهار والبحار بتخزين الكثير من النفايات المنزلية والصناعية التي يصعب تحليلها بواسطة الأحياء الدقيقة، فتأكل الأسماك تلك النفايات ثم يأكل الإنسان تلك الأسماك في النهاية.

الأعمال الأدبية هي انعكاس لحالة الأرض. منذ زمن طويل استخدم الشعراء والكتاب الأرض في أعمالهم. غالبًا ما يظهر استخدام قواميس الغابات والأشجار والحدائق والحيوانات وغيرها في الروايات والقصص القصيرة والقصائد. يتم استخدام الأسلوب كوسيلة الشعراء والكتاب لوصف الإعداد ونقل المشاعر والجو وحالة المجتمع المحيط به، وحتى يصبح الموضوع الرئيسي في الأعمال الأدبية.

الأدب والأرض لهما علاقة وثيقة. ينشأ الأدب من حالة البيئة حول الشعراء والكتاب. يدرج العديد من الشعراء والكتاب في أعمالهم الأدبية عن جمال الأرض لأن البيئة المحيطة بهم تظهر جمال النظام البيئي الذي يعمل بشكل طبيعي. ومع ذلك، ليس هناك عدد قليل من الشعراء والكتاب يصنعون الأعمال الأدبية عن الانحلال البيئي وبؤس الحيوانات والنباتات بسبب الانحلال البيئي.

العلاقة بين الأدب والأرض تنتج المفاهيم حول المشكلات البيئية في الأدب تسمى بـ ecocriticism أو النقد البيئي. النقد البيئي يتكون من كلمتين، كلمة ecology أو علم البيئة وكلمة critic أو النقد. علم البيئة هو علم يدرس علاقة بيئة بالأحياء، فيبحث في علاقة الكائنات الحية ببيئتها الطبيعية وخصوصًا تأثير العوامل الطبيعية والإقليمية فيها.^٢ أما النقد فهو بين حسنه وردئه أو أظهر عيوبه ومحاسنه.^٣ وفقًا لغريغ غارارد، فإن النقد البيئي هو دراسة العلاقة بين البشر وغير البشر عبر تاريخ البشرية وثقافتها المتعلقة بالتحليل النقدي لمصطلح الإنسان نفسه.^٤

^٢ أحمد مختار عمر، معجم اللغة العربية المعاصرة (القاهرة: عالم الكتب، ٢٠٠٨)، ص. ٢٥٨.

^٣ أحمد مختار عمر، معجم اللغة العربية المعاصرة ص. ٢٢٦٤.

^٤ Greg Garrad, *Ecocriticism the New Critical Idiom* (London: Routledge, 2004), h. 5.

يهدف النقد البيئي لإظهار مدى اهتمام الأعمال الأدبية بالبيئة والمساهمة في حل المشكلات البيئية.^٥ في الأدب، ليس بقليل تثير الأعمال الأدبية موضوع الانحلال البيئي. تلك الأعمال الأدبية تمكن دراستها باستخدام النقد البيئي.

أحد الأعمال الأدبية العربية التي تأخذ موضوع الأرض وما فيها هو عمل مُحمَّد المخزنجي الذي ورد في مجموعة القصص القصيرة تحت العنوان فندق الثعالب. مُحمَّد المخزنجي هو طبيب وكاتب وأديب مصري. ولد عام ١٩٤٩م في مدينة المنصورة. لا يزال مُحمَّد المخزنجي يكتب بمجلة السوق المصرية كل يوم خميس وبمجلة العربي الكويتية بصفة غير دورية.^٦

مجموعة القصص القصيرة تحت العنوان فندق الثعالب لمحمد المخزنجي نشر لأول مرة في عام ٢٠١٠م. تحتوي مجموعة القصص القصيرة على ثلاث وثلاثين قصة تحكي قصة حياة الحيوان والبيئة. اختار الباحث مجموعة القصص القصيرة كالموضوع في هذا البحث لأنها تروي حياة الحيوانات والنباتات في النظم البيئية التي تضررها النشاط البشري. كما في القصة القصيرة "ناعومي طيرت نومي"، تحكي القصة القصيرة عن عزلة وحيد القرن أنثى تدعى بناعومي. سبب عزلتها هو الصيد الجائر والانحلال البيئي بسبب الاحترار العالمي.^٧ سوف يكشف الباحث عن المشكلات البيئية التي تحدث في مجموعة القصص القصيرة فندق الثعالب من خلال النقد البيئي الأدبي لغريغ غارارد.

Suwardi Endaswara, *Metodologi Penelitian Ekologi Sastra Konsep Langkah dan Penerapan* (Yogyakarta: CAPS, 2016), h. 33.

^٦ مأخوذة من سيرة مُحمَّد المخزنجي على فيسبوك، مقتبش في التاريخ ١١-٧-٢٠١٩ من https://www.facebook.com/pg/Makhzangi/about/?ref=page_internal

^٧ مُحمَّد المخزنجي. فندق الثعالب (القاهرة: دار الشروق، ٢٠١٠)، ص. ٣٨.

ب. تحديد البحث

تأسيسا على خلفية البحث أعلاه ، فإن تحديد البحث كما يلي:

١. ما هو شكل الانحلال البيئي في مجموعة القصص القصيرة فندق الثعالب

لمحمد المخزنجي؟

٢. ما هي العلاقة بين البشر والبيئة في مجموعة القصص القصيرة فندق الثعالب

لمحمد المخزنجي؟

ج. أغراض البحث وفوائده

أغراض البحث هي كما يلي:

١. وصف شكل الانحلال البيئي في مجموعة القصص القصيرة فندق الثعالب

لمحمد المخزنجي؟

٢. وصف العلاقة بين البشر والبيئة في مجموعة القصص القصيرة فندق الثعالب

لمحمد المخزنجي؟

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

أما فوائده البحث فهي كما يلي:

١. أن يضيف هذا البحث إلى خزانة البحوث في مجال الأدب العربي وخاصة

تحليل الأعمال الأدبية العربية باستخدام نهج النقد البيئي.

٢. أن يضيف هذا البحث تقدير القراء للأعمال الأدبية العربية، خاصة فيما

يتعلق بالنقد البيئي في الأعمال الأدبية.

٣. أن يثير هذا البحث إلى الأدب الأخضر أكثر الخصبية في الأعمال الأدبية

العربية.

٤. أن يذكر هذا البحث القراء بأن يهتموا أكثر بالبيئة والكائنات الحية الأخرى.

د. التحقيق المكتبي

بناء على التحقيقات التي أجراها الباحث، لم يجد الباحث بحوث سابقة لها أوجه تشابه في الموضوع. بالنسبة للنظرية وجد الباحث العديد من البحوث التي لها أوجه تشابه.

أولاً، البحث بعنوان "النقد البيئي لتلوث البحار في فيلم عبقر: نوبيتا ومعركة ملك حورية البحر للكوزو كوسوبا" كتبه ديوي إندراواتي طالبة في قسم الأدب الياباني كلية العلوم الثقافية بجامعة براويجا في عام ٢٠١٤م. يتناول هذا البحث تلوث البحار الوارد في فيلم عبقر: نوبيتا ومعركة ملك حورية البحر. هذا الفيلم هو أحد الأفلام الذي يوضح تلوث البحار الذي يحدث على الأرض. النظرية التي اتبعتها الباحثة هي النقد البيئي. تستخدم ديوي إندراواتي أيضاً *nise-en-scene* للمساعدة في تحليل المشاهد في الفيلم. يوضح هذا البحث أيضاً تأثير تلوث البحر، وهو الطفريات في الحيوانات البحرية وأن الأرض ستصبح كوكبا تالفا.^٨

ثانياً، البحث بعنوان النقد الإيكولوجي في مجموعة القصص القصيرة خشب التنين لكوري لا يون رامبان من خلال النظرية النقد البيئي الذي كتبه عمار أكبر فوزي، طالب في قسم دراسة اللغة والأدب الإندونيسي في كلية اللغات والفنون بجامعة الحكومية في يوجياكارتا عام ٢٠١٤م. يصف هذا البحث أنه في مجموعة القصص القصيرة خشب

^٨ Dewi Indrawa, *Kritik Lingkungan Terhadap Pencemaran Laut dalam Film Doraemon*:

Nobita no Ningyo Daikansen Karya Kozo Kusuba (Universitas Brawijaya, 2014)

التنين هناك قطع الأشجار غير قانوني وتدمير الغابات وصيد الحيوانات ذات الخلفية الاقتصادية.^٩

ثالثاً، مقالة بعنوان الصياد في بحر الشمال: دراسة بيئية ليونيواتي. نشرت المقالة في دورية علمية Kandai، مجلد ١٠، رقم ٢، نوفمبر ٢٠١٤. تبحث المقالة عن رواية الصياد في بحر الشمال لبيير لوتي التي ترجمها سوتان تقدير أليشييانا بدراسة النقد البيئي. نتائج هذه المقالة، هي أن الإنسان يجب عليه أن يحب وبراعي البيئة التي يعيشون فيها. هناك العلاقة ذات حاجة متبادلة بين البشر والبيئة، علاقتهما تخلق صورة عن الرومانسية.^{١٠}

رابعاً، مقالة بعنوان البشر والبيئة في القصة القصيرة الإندونيسية المعاصرة: تحليل النقد البيئي لقصص Kompas المختصرة لنوفيتا ديوي. نشرت المقالة في دورية علمية Litera، مجلد ١٤، رقم ٢، أكتوبر ٢٠١٤. تبحث هذه المقالة عن قصص قصيرة في صحيفة Kompas ٢٠١٠-٢٠١٥ ذات موضوع بيئي. النظرية التي اتبعتها الباحثة في مقالاتها هي النقد البيئي. نتائج هذه المقالة، القصص القصيرة حول موضوع تلوث المياه معبراً عن تعهدات سياسية لمحاربة الدمار البيئي.^{١١}

خامساً، مقالة بعنوان أهمية النقد الأدبي البيئي في الدراسات النقدية للأستاذ الدكتور محمد أبو الفضل بردان. نشرت المقالة في المؤتمر الدولي الرابع للغة العربية في دبي سنة ٢٠١٥. تهدف هذه المقالة إلى إلقاء الضوء على المفاهيم المعاصرة لدراسة الأعمال الأدبية من خلال مصطلحي، النص الأدبي والنقد الأدبي البيئي. ذكرت هذه المقالة أن

Ammar Akbar Fauzi, *Kritik Ekologi dalam Kumpulan Cerpen Kayu Naga Karya* ^٩
 Korrie Layun Rampan *Melalui Pendekatan Ekokritik* (Universitas Negeri Yogyakarta, 2014)
 Uniawati, *Nelayan di Lautan Utara: Sebuah Kajian Ekokritik* (Jurnal Kandai. Vol 10 ^{١٠}
 No. 2 November 2014)
 Novita Dewi, *Manusia dan Lingkungan dalam Cerpen Indonesia Kontemporer* : ^{١١}
Analisis Ekokritik Cerpen Pilihan Kompas (Jurnal Lireta, Vol. 14 No. 2, Oktober 2015)

البيئية كانت مؤثرة منذ الأدب الجاهلي، بل أخذت البيئة مكانة رائدة في علوم العربية وفي الفقه الإسلامي. وفي هذه المقالة هناك مثال على تطبيق النقد البيئي في قصيدة العربية تحت الموضوع الزهور لأمل دنقل.^{١٢}

تأسيساً على البحوث المذكورة أعلاه، يختلف هذا البحث عن البحوث السابقة. الموضوع في هذا البحث هو ديوان القصة القصيرة فندق الثعالب لمحمد المخزنجي باستخدام النظرية النقد البيئي لغريغ غارارد.

هـ. الإطار النظري

النقد البيئي يتكون من كلمتين، كلمة ecology أو علم البيئة وكلمة critic أو النقد. ظهر مصطلح النقد البيئي في عام ١٩٧٨م في مقالة ويليام ريكيرت تحت العنوان الأدب والبيئة: التجربة في النقد البيئي. ظهر النقد البيئي في أمريكا في أواخر الثمانينات. إن ظهور النقد البيئي في أمريكا هو عودة معرفة القراءة والكتابة لرعاية البيئة بدلا من التركيز على القضايا الثقافية والسياسية المتعلقة بالبيئة. ظهر النقد البيئي في المملكة المتحدة في أوائل التسعينيات، وفي المملكة المتحدة ركزوا أكثر على أخطار البيئة في عصر العولمة.^{١٣}

النقد البيئي هو دراسة بين الإنسان وغير الإنسان وتاريخهم وثقافتهم المتعلقة بالتحليل النقدي عن الإنسان وبيئتهم.^{١٤} باختصار، النقد البيئي هو دراسة العلاقة بين

^{١٢} محمد أبو الفضل بدران، أهمية النقد الأدب البيئي في الدراسات النقدية (المؤتمر الدولي الرابع للغة العربية، ٢٠١٥) ص. ١٩٣.

^{١٣} Cheryl Glotfelty, Harold Fromm, *The Ecocriticism Reader Landmarks in Literary*

Ecology (Athens: The University of Georgia Press, 1996), h. xx

^{١٤} Grah Garrard, *Ecocriticism the New Critical Idiom* (London: Routledge, 2004), h. 5

الأدب والبيئة المادية حوله.^{١٥} يستخدم النقد البيئي جانبين أحدهما النظرية الأدبية والآخر يستخدم النظرية البيئية، من بين تلك النظريتين نشأ نقد الأدب البيئي. يهدف النقد البيئي إلى إظهار اهتمام الأعمال الأدبية بالبيئة ومساهمتها في حل المشكلات البيئية.^{١٦}

قال غريغ غارارد إن تطور الحركات البيئية التي تستغل المفاهيم المرتبطة بالنقد الإيكولوجي غالبا تشمل التلوث والحياة البرية ونهاية العالم والمسكن والحيوانات والأرض.^{١٧}

و. منهج البحث

١. نوع البحث

يعتمد هذا البحث على دراسة الأدبيات المرتبطة ارتباطا وثيقا بالموضوع الذي هو موضوع البحث. تستخدم البيانات التي تم الحصول عليها من تلك الأدبيات لتجميع هذا البحث.

٢. مصدر البيانات

يحتوي هذا البحث على مصدرين للبيانات هما: مصدر البيانات الأساسي ومصدر البيانات الثانوية. مصدر البيانات الأساسي هو مجموعة القصص القصيرة تحت العنوان فندق الشعالب لمحمد المخزنجي نشرتها دار الشروق مصر الأولى للطباعة عام ٢٠١٠م. تحتوي مجموعة القصص القصيرة على ثلاثة وثلاثين قصة قصيرة عن

^{١٥} Cheryll Glotfelty, Harold Fromm, *The Ecocriticism Reader Landmarks in Literary*

Ecology (Athens: The University of Georgia Press, 1996), h. xviii.

^{١٦} Suwardi Endaswara, *Metodologi Penelitian Ekologi Sastra Konsep, Langkah, dan*

Penerapan (Yogyakarta: CAPS, 2016), h. 33

^{١٧} Grag Garrard, *Ecocriticism the New Critical Idiom* (London: Routledge, 2004), h. i.

البيئة والحيوانات والعلوم الطبيعية. من بين ثلاثة وثلاثين قصة قصيرة، تناقش بعض المواضيع حول دور البيئة وأشكال الضرر البيئي والعلاقات الإنسانية والبيئية.

هناك عشر قصص قصيرة تصبح مصدر البيانات وهي "عندما اختفت العصفائر" و"البطريق الأب يرضع ابنه" و"السلمون يصعد الدرج" و"ناعومي طيرت نومي" و"فندق الثعالب" و"مجنون ثقب الأوزون" و"مطوار لا ينسى ضرب النار" و"غرباء في سرير البحيرة" و"أين ذهب ألوان البحر" و"لغز تناقص أعداد الفهد الصياد". يتم اختيار القصص العشر القصيرة لأن تلك القصص القصيرة أثرت حول دور البيئة وشكل الضرر البيئي والعلاقة بين البشر والبيئة. أما بالنسبة القصص القصيرة الثلاثة والعشرون الأخرى تروي عن التشكل وعلم التشريح وعلم وظائف الأعضاء وعلم أخلاق الحيوانات والظواهر الطبيعية الموجودة على الأرض.

مصدر البيانات الثانوية البحث تم الحصول عليه من الكتب والمجلات والصحف والمقالات والبحوث كمرجع لتعزيز هذا البحث.

٣. تقنيات جمع البيانات

تقنيات جمع البيانات المستخدمة في هذا البحث هي تقنيات القراءة وتقنيات تدوين الملاحظات على مصدر البيانات الأساسي. أما مصدر البيانات الثانوية باستخدام تقنيات البحث المكتبية.

٤. طريقة تحليل البيانات

طريقة التحليل البيانات المستخدمة من قبل الباحث في هذا البحث هي طريقة تحليل وصفي ويتم ذلك عن طريق وصف الحقائق في البيانات ثم تحليلها.^{١٨}

^{١٨} Nyoman Kuntha Ratna, *Teori Metode dan Teknik Penelitian Sastra* (Yogyakarta:

Pustaka Pelajar, 2015), h. 53.

من خلال هذه الطريقة، سوف يصف الباحث المشكلات البيئية الموجودة في مجموعة القصص القصيرة فندق الثعالب باستخدام النقد البيئي لغريغ غارارد.

ز. نظام البحث

تنقسم الكتابة في هذا البحث إلى أربعة أبواب. نظام البحث في هذا البحث كما يلي:

الباب الأول مقدمة، يحتوي على خلفية البحث وتحديد أغراضه وفوائده ومنهجه ونظامه والتحقيق المكتبي والإطار النظري.

الباب الثاني نظرة عامة، يحتوي على السيرة الذاتية لمحمد المخزنجي وملخص لعشر القصص القصيرة من مجموعة القصص القصيرة فندق الثعالب لمحمد المخزنجي.

الباب الثالث تحليل، يحتوي على نتائج تحليل البحوث.

الباب الرابع خاتمة، يحتوي على الملخص من التحليل الذي يتناول تحديد البحث. يحتوي هذا الفصل كذلك على الانتقادات والاقتراحات وثبت المراجع.

الباب الرابع

خاتمة

أ. الخلاصة

بناءً على نتائج البحث في الانحلال البيئي في مجموعة القصص القصيرة فندق الثعالب لمحمد المخزنجي (دراسة بيئية لغريغ غارارد)، حصل الباحث على العديد من النقاط المهمة التي أصبحت الخلاصة. سيتم شرح بعض النقاط المهمة من الخلاصة المتعلقة بنتائج البحث على النحو التالي.

أولاً، بلغت البيانات في شكل اقتباسات مباشرة توضح الانحلال البيئي في مجموعة القصص القصيرة فندق الثعالب لمحمد المخزنجي ست عشرة بيانه. بعد التحليل، أنتجت البيانات عدة نقاط تشير إلى شكل الانحلال البيئي في مجموعة القصص القصيرة فندق الثعالب. هذه النقاط هي تطوير البنية التحتية غير مستدامة وانقطاع السلسلة الغذائية والاحتباس الحراري. شكل الانحلال البيئي الناجم عن تطوير البنية التحتية غير مستدامة للبيئة يسبب مشكلات بيئية. هذه المشكلات البيئية لها تأثير سلبي على النظام البيئي والكائنات الحية الأخرى فيه. يتسبب شكل الانحلال البيئي الناجم عن انقطاع السلسلة في تهديد كل كائنات النظام البيئي بالبقاء والحياة. سبب انقطاع السلسلة الغذائية هو الانحلال البيئي، ولكن انقطاع السلسلة الغذائية سيؤدي أيضاً إلى مشكلات بيئية أخرى. يتمثل شكل الانحلال البيئي الناجم عن الاحتباس الحراري في مجموعة القصص القصيرة فندق الثعالب لمحمد المخزنجي في تدمير العديد من النظام البيئي وارتفاع مستويات سطح البحر. الأضرار

التي لحقت النظام البيئي يؤثر على انقراض بعض الحيوانات والنباتات، كما أنه يهدد حياة الإنسان.

ثانياً، بلغت البيانات في شكل اقتباسات مباشرة تصف العلاقة بين الإنسان والبيئة في مجموعة القصص القصيرة فندق الثعالب لمحمد المخزنجي سبع بيانات. بعد التحليل، أنتجت البيانات نقطتين تشيرين إلى شكل العلاقة الإنسان مع البيئة في مجموعة القصص القصيرة فندق الثعالب. النقطة المهمة هي أن الإنسان يدمرون توازن النظام البيئي والعلاقة المتبادلة بين الإنسان والبيئة. يدمر الإنسان النظام البيئي بطرق مختلفة مثل التلوث والصيد على نطاق واسع والحرب. العلاقة المتبادلة بين البشر والبيئة هي، إذا حافظ البشر على توازن النظام البيئي، فإن البشر ككائن واحد من كائنات النظام البيئي سوف يحافظون على حياتهم. إذا أضر البشر بتوازن النظام البيئي، فستواجه الحياة البشرية الدمار.

ب. الاقتراحات

يُرجي هذا البحث عن النقد البيئي في مجموعة القصص القصيرة فندق الثعالب أن تكون المعرفة للقارئ ويمكن تستخدم لتطوير العلوم الأدبية، وخاصة فيما يتعلق بالمشكلات البيئية في الأعمال الأدبية باستخدام منهج النقد البيئي. يقتصر هذا البحث على شكل الانحلال البيئي وعلاقة بين الإنسان و البيئة. بالطبع لم يتمكن هذا البحث أن يبحث عن جميع الجوانب الواردة في مجموعة القصص القصيرة فندق الثعالب تماماً. لذلك، يمكن تطوير هذا البحث بشكل أكبر من خلال الدراسات الأدبية الأخرى. يُرجي أن يكون هذا البحث مرجعاً لبحث بعده.

يُرجى هذا البحث أن يوفر الوعي للقارئ لرعاية البيئة. يمكن أن يبدأ ذلك بتجميع النفايات المنزلية. بتقسيم النفايات المنزلية يمكن أن يساعد في عملية تفكيك النفايات بسرعة، بحيث لا تتراكم النفايات ويمكن إعادة تدويرها على الفور. تراكم النفايات في المنطقة بسبب النفايات المختلطة بين النفايات العضوية والنفايات غير العضوية. تراكم القمامة يمكن أن يسبب المشكلات البيئية

ثانياً، تقليل استخدام الوقود الأحفوري بطريق توفير استخدام الكهرباء، لأن الكهرباء تنتج من محطة توليد طاقة الكهرباء التي تستخدم الوقود الأحفوري. تنتج محطة توليد طاقة الكهرباء الكثير من ثاني أكسيد الكربون الذي يسبب الاحتباس الحراري. يجب أن تبدأ الحكومة في التحول من محطة توليد طاقة الكهرباء التي تستخدم الوقود الأحفوري إلى الطاقة البديلة مثل أشعة الشمس والرياح والمياه والطاقة الحرارية الأرضية والكتلة الحيوية. مصدر الطاقة وفير في الواقع، ولكن لا يمكن استخدامها على النحو الأمثل.

ثالثاً، استخدام وسائل المواصلات العامة. مع استخدام الكثير من الناس لوسائل المواصلات العامة، فإنه يساعد على تقليل أول أكسيد الكربون الناتج عن المركبات. كما يجب دعمتها الحكومة من خلال توفير خدمات المواصلات العامة الجيدة والكافية. بعد أن توفر الحكومة خدمات المواصلات العامة الجيدة والكافية، من المتوقع أن يستفيد الجمهور أكثر من خدمات المواصلات العامة من المركبات الخاصة.

رابعاً، وتطبيق نظام الزراعة والفلاحة الزراعية الجيدة. النظام الزراعي والفلاحة الزراعية التي تستخدم المواد الكيميائية الاصطناعية مثل الأسمدة والمبيدات الحشرية يمكن أن يؤدي إلى التلوث والضرر البيئي. وهذا هو السبب في ضرورة تشجيع أنظمة الزراعة العضوية التي لا تلوث وتضر بالبيئة على الفور. ومع ذلك،

يمكن أن يكون لاستخدام المواد العضوية غير الصحيحة تأثير البيت الزجاجي. إن استخدام الأسمدة العضوية في صورة روث الحيوانات غير الناضجة يلعب دورا في حدوث ظاهرة تأثير البيت الزجاجي. يحدث هذا لأن روث الحيوانات غير الناضجة هو مصدر غاز الميثان الذي كونه أحد أسباب تأثير البيت الزجاجي. لذلك يجب أن نتأكد من أن السماد الذي نستخدمه هو السماد الناضج الذي خضع لعملية تحليل.

خامسا، يجب على الحكومة تنظيم الشركات بدقة. الشركات والمصانع هي واحدة من المؤسسات التي لديها إمكانات كبيرة لإلحاق الضرر بالبيئة. والنفايات الناتجة هي أيضا أكبر مساهم في عملية الاحتباس الحراري. يسمح بحدوث تغير المناخ بسبب الاحتباس الحراري الناجم عن الشركات غير المستدامة للبيئة بالعمل من قبل الحكومة المحلية.

ثبت المراجع

أ. المراجع العربية

القرآن الكريم

- عمر، أحمد مختار. ٢٠٠٨. معجم اللغة العربية المعاصرة. القاهرة: عالم الكتب.
- المخزنجي، محمد. ١٩٨٣. الآتي. القاهرة: دار الفتى العربي
- _____ . ١٩٨٤. رشق السكين. القاهرة: الهيئة المصرية العام للكتاب.
- _____ . ١٩٨٦. الموت يضحك. القاهرة: دار فكر.
- _____ . ١٩٨٦. ذبابة واحدة زرقاء. بازل: لينوس.
- _____ . ١٩٨٧. أقاصيص مصرية. موسكو: فاستوشني المناخ.
- _____ . ١٩٩٠. سفر. القاهرة: الهيئة المصرية للكتاب.
- _____ . ١٩٩٢. البستان. القاهرة: دار سعاد الصباح.
- _____ . ٢٠٠٠. آخر حيل الغزلان. القاهرة: كتاب قطر الندى.
- _____ . ٢٠٠٢. أوتار الماء. القاهرة: مكتب الأسرة.
- _____ . ٢٠٠٢. أجمل الزهور. القاهرة: مركز ثقافة الطفل.
- _____ . ٢٠٠٦. ذكريات نقطة الإنحيار. القاهرة: مطبوعات الجامعة الأمريكية.
- _____ . ٢٠٠٦. لحظات غرق جزيرة الحوت. القاهرة: دار الشروق.
- _____ . ٢٠٠٧. حيوانات أيامنا. القاهرة: دار الشروق.

- _____ . ٢٠١٠. فندق الثعالب. القاهرة: دار الشروق.
- _____ . ٢٠١٠. مداوة بلا أدوية. القاهرة: دار الشروق.
- _____ . ٢٠١١. جنوبا وشرق. القاهرة: دار الشروق.
- _____ . ٢٠١٥. مساحة صغيرة للدهشة. القاهرة: مركز الأهرام للنشر.
- _____ . ٢٠١٨. صياد النسيم. القاهرة: دار الشروق.
- _____ . ٢٠١٨. بيانو فاطمة والبحث عن حيوان رمزي جديد للبلاد. القاهرة: دار الشروق.
- _____ . ٢٠١٨. السعادة في مكان آخر. القاهرة: دار الشروق.
- المعلوف، الفريق أمين. ١٩٨٩. معجم الحيوان. بيروت: دار الرائد العربي.

ب. المراجع غير العربية

- Endaswara, Suwardi. 2016. *Metodologi Penelitian Ekologi Sastra Konsep Langkah dan Penerapan*. Yogyakarta: CAPS.
- Fauzi, Ammar Akbar. 2014. *Kritik Ekologi dalam Kumpulan Cerpen Kayu Naga Karya Korrie Layun Rampan Melalui Pendekatan Ekokritik*. Universitas Negeri Yogyakarta.
- Garrad, Grag. 2004. *Ecocriticism the New Critical Idiom*. London: Routledge.
- Glotfelty, Cheryll. Harold Fromm. 1996. *The Ecocriticism Reader Landmarks in Literary Ecology*. Athens: The University of Georgia Press.

- Indrawati, Dewi. 2014. *Kritik Lingkungan Terhadap Pencemaran Laut dalam Film Doraemon : Nobita no Ningyo Daikansen Karya Kozo Kusuba*. Universitas Brawijaya.
- Irawan, Zoer'ain Djamal. 2010. *Prinsip-Prinsip Ekologi Ekosistem Lingkungan dan Pelestariannya*. Jakarta: Bumi Aksara.
- Mangunjaya, Fachruddin M. 2006. *Hidup Harmonis dengan Alam*. Jakarta: Yayasan Obor Indonesia.
- Ratna, Nyoman Kuntha. 2015. *Teori Metode dan Teknik Penelitian Sastra*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Soemarwoto, Otto. 1991. *Ekologi Lingkungan Hidup dan Pembangunan*. Jakarta: Djambatan.

ج. الناشر الدوري

بدران، محمد أبو الفضل. ٢٠١٥. أهمية النقد الأدب البيئي في الدراسات النقدية. المؤتمر الدولي الرابع للغة العربية

شعير، محمد. ٢٠١٩. محمد المخزنجي: الإجاز صنو الموهبة ... هكذا علمنا تشيخوف. الجريدة الأخبار.

- Dewi, Novita. Vol.14 No.02 Oktober 2015. *Manusia dan Lingkungan dalam Cerpen Indonesia Kontemporer : Analisis Ekokritik Cerpen Pilihan Kompas*. Jurnal Lireta.

Dvorsky, George. 18 Juli 2012. *China's Worst Self-Inflicted Environmental Disaster: The Campaign to Wipe Out the Common Sparrow*. Gizmodo.

Hermawan, Erwan. 18-24 Maret 2019. *Waswas Listrik Batang Toru*. Majalah Tempo.

Judi, Bari. 1994. *The Secret History of Tree Spiking*, IWW Historical Archives.

Mathiesen, Karl. 6 November 2014. *What's The Environmental Impact of Modern War ?*. The Guardian.

Presse, Agence France. 06 Juni 2019. *Polar Bear Roams Russian City Hundreds of Miles from Natural Habitat*. The Telegraph.

Safina, Carl. 2016. *7 ways fishing trawlers are bad news for the seabed*. Green Peace.

Uniawati. Vol.10 No.02 November 2014. *Nelayan di Lautan Utara : Sebuah Kajian Ekokritik*. Jurnal Kandai.

د. الوثيقة

The Secretary Generals High Level Panel Report on Threats Challenges and Change a More Secure World Our Shared Responsibility.

World Economic Forum The Global Risk Report 2019 14th Edition

